

Art. 4. Onze Minister van Openbaar Ambt is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 november 1990.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Openbaar Ambt,  
**R. LANGENDRIES,**  
De Minister van Begroting,  
**H. SCHILTZ**

Art. 4. Notre Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 novembre 1990.

**BAUDOIN**

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,  
**R. LANGENDRIES,**  
Le Ministre du Budget,  
**H. SCHILTZ**

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 90 — 3093

7 NOVEMBER 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 20 december 1989 tot regeling van de algemene erkenningsvoorwaarden en de vaststelling van de subsidiënormen zoals bedoeld in de artikelen 31 en 36 van de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, § 1, II, 6°, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990, inzonderheid op artikel 36;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 20 december 1989 tot regeling van de algemene erkenningsvoorwaarden en de vaststelling van de subsidiënormen zoals bedoeld in de artikelen 31 en 36 van de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 3 mei 1990 en 31 juli 1990;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 6 november 1990;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat ten gevolge van de toekenning van weddecomplementen aan de personeelsleden van de diensten van de Vlaamse Executieve dringend maatregelen moeten getroffen worden met betrekking tot de betoelaging van gelijkaardige personeelskosten van de voorzieningen in de sector bijzondere jeugdbijstand;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 54 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 20 december 1989 tot regeling van de algemene erkenningsvoorwaarden en de vaststelling van de subsidiënormen zoals bedoeld in de artikelen 31 en 36 van de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990, worden de weddeschalen en barema's van de hierna vermelde personeelsfuncties vervangen als volgt :

**A. Opvoedend personeel :**

1a opvoeder klasse 1 : « 22/3 » wordt vervangen door « 22/6, na 29 jaar 22/3 »;

2 hoofdopvoeder : « 23/2 » wordt vervangen door « 23/6, na 29 jaar 23/2 »;

3 groepschef : « 24/3 » wordt vervangen door « 24/6, na 29 jaar 24/3 ».

**B. Directiepersoneel :**

directeur : « 24/3 » wordt vervangen door « 24/6, na 29 jaar 24/3 » en « 23/2 » wordt vervangen door « 23/6, na 29 jaar 23/2 »;

onderdirecteur : « 24/3 » wordt vervangen door « 24/6, na 29 jaar 24/3 ».

**C. Administratief personeel :**

2 econoom : « 22/3 » wordt vervangen door « 22/6, na 29 jaar 22/3 ».

**D. Bijzondere functies :**

2. de woorden « negen jaar » worden vervangen door de woorden « zeven jaar » en de woorden « achttien jaar » worden vervangen door de woorden « zestien jaar ».

**Art. 2.** Artikel 55 van voornoemd besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 55. De bepalingen die van toepassing zijn op de personeelsleden van de diensten van de Vlaamse Executieve met betrekking tot de toekenning van een eindejaarstoelage, de wijziging van de weddeschalen, de toekenning van weddecomplementen, de gewaarborgde bezoldiging en toelagen voor het zaterdagwerk zijn van toepassing voor de berekening van de in artikel 53, 1°, bedoelde bezoldigingen. »

Art. 3. In hetzelfde besluit wordt een artikel 56 bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 56 bis. Met ingang van 1 november 1990 wordt een bedrag in overeenstemming met de bepalingen houdende de toekenning van de maaltijdcheques aan de personeelsleden van de diensten van de Vlaamse Executieve in aanmerking genomen voor de berekening van de betoelaagbare personeelskost.

De Gemeenschapsminister bepaalt verdere voorwaarden en modaliteiten. »

Art. 4. In hetzelfde besluit wordt in artikel 57 een § 3 toegevoegd, luidend als volgt :

« § 3. Voor alle personeelsleden wordt voor elk uur gepresteerd tijdens een aaneensluitende periode van vier uur, door elke voorziening te bepalen in het dagschema tussen achttien uur en vierentwintig uur, een weddesupplement van veertig frank per uur in aanmerking genomen voor het bepalen van de betoelaagbare personeelskost.

Deze aaneensluitende periode van vier uur kan noch geheel, noch gedeeltelijk samenvallen met de aaneensluitende periode van acht uur bedoeld in § 1, punt 5, van dit artikel. »

Art. 5. In artikel 101, § 3, van hetzelfde besluit wordt een 3<sup>o</sup> ingevoegd, luidend als volgt :

« 3<sup>o</sup> worden de bedragen van de weddecomplementen en de toelagen voor zaterdagwerk zoals bedoeld in artikel 55, evenals de toelage bedoeld in artikel 56 bis, aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen voorzien in § 2, aangepast. Ze zijn gekoppeld aan het spil-indexcijfer van kracht op 1 januari 1990. »

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 1990.

Art. 7. De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 november 1990.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,  
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin,  
J. LENSSENS

#### TRADUCTION

#### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 90 — 3093

7 NOVEMBRE 1990. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté de l'Exécutif flamand du 20 décembre 1989 réglant les conditions générales d'agrément et fixant les normes en matière de subsides telles que visées aux articles 31 et 36 des décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 5, § 1er, II, 6<sup>o</sup>, modifié par la loi du 8 août 1988;

Vu les décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990, notamment l'article 36;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 20 décembre 1989 réglant les conditions générales d'agrément et fixant les normes en matière de subsides telles que visées aux articles 31 et 36 des décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990, modifié par les arrêtés de l'Exécutif flamand des 3 mai 1990 et 31 juillet 1990;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 6 novembre 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois du 9 août 1980, du 18 juin 1989 et du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu, suite à l'octroi de compléments de traitement aux membres du personnel des services de l'Exécutif flamand, de prendre sans délai des mesures relatives au subventionnement de pareils frais de personnel des institutions dans le secteur de l'assistance spéciale à la jeunesse;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille;

Après en avoir délibéré;

Arrête :

Article 1<sup>er</sup>. Dans l'article 54 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 20 décembre 1989 réglant les conditions générales d'agrément et fixant les normes en matière de subsides telles que visées aux articles 31 et 36 des décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990, les échelles des traitements et les barèmes relatifs aux fonctions mentionnées ci-après, sont remplacés comme suit :

A. Personnel éducatif :

1a éducateur classe 1 : « 22/3 » est remplacé par « 22/6, après 29 ans 22/3 »;

2 chef éducateur : « 23/2 » est remplacé par « 23/6, après 29 ans 23/2 »;

3 éducateur-chef de groupe : « 24/3 » est remplacé par « 24/6, après 29 ans 24/3 ».

B. Personnel de direction :

directeur : « 24/3 » est remplacé par « 24/6, après 29 ans 24/3 » et « 23/2 » est remplacé par « 23/6, après 29 ans 23/2 »;

sous-directeur : « 24/3 » est remplacé par « 24/6, après 29 ans 24/3 ».

C. Personnel administratif :

2. économiste : « 22/3 » est remplacé par « 22/6, après 29 ans 22/3 ».

D. Fonctions spéciales :

2. les mots « 9 ans » sont remplacés par les mots « 7 ans » et les mots « 18 ans » sont remplacés par les mots « 16 ans ».

Art. 2. L'article 55 de l'arrêté susvisé est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 55. Les dispositions relatives à l'octroi d'une allocation de fin d'année, à la modification des échelles des traitements, à l'octroi de compléments de traitement, à la rétribution garantie et aux allocations pour des prestations effectuées les samedis, applicables aux membres du personnel des services de l'Exécutif flamand, sont applicables au calcul des rémunérations visées à l'article 53, 1<sup>o</sup>. ».

Art. 3. Dans le même arrêté, il est inséré un article 56bis, libellé comme suit :

« Art. 56bis. Pour le calcul des frais de personnel subsidiables il est pris en compte, à partir du 1er novembre 1990, un montant conformément aux dispositions relatives à l'octroi de chèques repas aux membres du personnel des services de l'Exécutif flamand.

Le Ministre communautaire fixe les autres conditions et modalités. ».

Art. 4. Dans l'article 57 du même arrêté, il est inséré un § 3, libellé comme suit :

« § 3. Pour la fixation des frais de personnel subsidiables, il est pris en compte en faveur de tous les membres du personnel un supplément de traitement de 40 francs l'heure pour toute heure prestée pendant une période de quatre heures consécutives, à fixer par chaque institution dans le régime journalier entre 18 heures et 24 heures.

Cette période de quatre heures consécutives ne peut coïncider ni totalement ni partiellement avec la période de huit heures consécutives visée au § 1er, point 5, du présent article. ».

Art. 5. Dans l'article 101, § 3, du même arrêté, il est inséré un 3<sup>o</sup>, libellé comme suit :

« 3<sup>o</sup> les montants des compléments de traitement et des allocations pour des prestations effectuées les samedis, tels que visés à l'article 55, ainsi que l'allocation visée à l'article 56bis, sont adaptés aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation prévu au § 2. Ils sont liés à l'indice-pivot en vigueur au 1er janvier 1990. ».

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1er novembre 1990.

Art. 7. Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 novembre 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,

J. LENSSENS

N. 90 — 3094

**21 NOVEMBER 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve  
betreffende de sociale dienst van de Vlaamse Gemeenschap**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen inzonderheid op artikel 87, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juni 1955 houdende syndicaal statuut van het personeel der openbare diensten, inzonderheid op artikel 3, derde lid;

Overwegende dat een plicht van sociaal onderling hulpbetoon en bijstand rust op alle organismen, zowel openbare als private, ten opzichte van het personeel dat er deel van uitmaakt;

Overwegende dat het noodzakelijk en dringend is voor de diensten van de Vlaamse Executieve en de openbare instellingen die door de Vlaamse Executieve worden beheerd, één sociale dienst van de Vlaamse Gemeenschap op te richten;

Gelet op het protocol van 23 juli 1990 waarin de conclusies van de onderhandeling gevoerd in het sectorcomité van de Diensten van de Vlaamse Executieve worden vermeld;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting gegeven op 25 april 1990;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op voordracht van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de diensten van de Vlaamse Executieve en de openbare instellingen die door de Executieve worden beheerd, wordt één sociale dienst opgericht.

Art. 2. De sociale dienst heeft tot doel aan de personeelsleden bedoeld in artikel 5, onder elke passende vorm de materiële en niet-materiële hulp te verschaffen die zij zowel in hun beroepsleven als in hun privaat leven mochten nodig hebben.

Art. 3. De activiteiten van de sociale dienst omvatten individuele en collectieve hulpverlening, zowel op niet-materieel als op materieel vlak.

Art. 4. De uitvoering van de taken van de sociale dienst kan worden opgedragen aan een door de Vlaamse Executieve erkende vereniging zonder winstoogmerk.

Art. 5. § 1. De werking van de sociale dienst strekt zich uit tot de personeelsleden, in welke hoedanigheid ook, tewerkgesteld bij de diensten van de Vlaamse Executieve en de openbare instellingen bedoeld in artikel 1 en 13, die in actieve dienst of in beschikbaarheid zijn, de gepensioneerden, de personen ten laste en de personen die het overleden personeelslid ten laste had, de echtgenoten of samenwonenden van de personeelsleden en van de overleden personeelsleden, alsook tot de personeelsleden tewerkgesteld bij de kabinetten van de leden van de Vlaamse Executieve, hun echtgenoten of samenwonenden en de personen ten laste van deze laatstgenoemde personeelsleden, voor zover de personen vermeld in deze paragraaf niet onder het werkingsveld van een andere sociale dienst ressorteren.